

Au-pair в Германии

Понятие Au-pair

Слово Au-pair происходит из французского языка и означает «на взаимной основе». Таким образом, из отношений, построенных на основе Au-pair, извлекает для себя выгоду каждая из сторон. Au-pair становится как бы членом приемной семьи и за это помогает в ведении домашнего хозяйства и в уходе за детьми.

Срок действия Au-pair-договора в Германии максимально ограничен 12 месяцами. Молодые люди получают возможность углубить свои знания немецкого языка, ближе познакомиться с Германией, немецким народом и его культурой, расширить свой общеобразовательный кругозор, проявить свои личные качества и улучшить, таким образом, свои шансы в профессиональной деятельности.

Длительность

- 6 – 12 месяцев
- наилучшие шансы на посредничество на срок 10 – 12 месяцев, начиная с сентября (с начала учебного года)
- более короткие сроки возможны лишь в исключительных ситуациях.

IN VIA

В Германии действует целая сеть организованных IN VIA консультационных и посреднических пунктов для Au-pair. IN VIA сопровождает и оказывает поддержку как самим Au-pair, так и их приемным семьям во все время действия Au-pair-договора. IN VIA является членом международной организации ACISJF – IN VIA (Association Catholique Internationale de Services pour la Jeunesse Féminine).

Правила IN VIA

В своей работе IN VIA придерживается договоренностей «Европейского соглашения о роде деятельности Au-pair» от 24.11.1969., подписанного Федеративной Республикой Германии и другими странами-членами Совета Европы. Согласно этому соглашению Au-pair не относятся к категориям ни студентов, ни наемных работников. IN VIA понимает Au-pair как программу культурного обмена и повышения образования молодежи.

Условия участия:

- хорошие знания немецкого языка;
- минимальный возраст - 18 лет;
- максимальный возраст – 24 года;
- не состоящие в браке, отсутствие собственных детей;
- психическая и физическая выносливость и здоровье;
- наличие опыта общения и работы с детьми (практика, работа на каникулах и т.д.), удовольствие от работы с детьми;
- умение самостоятельно вести домашнее хозяйство и готовность перенять часть повседневной домашней работы в приемной семье;
- готовность интегрировать себя в повседневную жизнь принимающей семьи
- самостоятельность, ответственность, умение быстро приспосабливаться к новым условиям.

Религиозная принадлежность не принимается при посредничестве во внимание. Некурящие кандидаты имеют преимущество перед курящими, наличие водительских прав не обязательно, но в сельской местности дает преимущество.

Пожалуйста, проверьте себя, отвечаете ли Вы этим условиям? Если нет, то программа Au-pair на данный момент не для Вас!

Обязанности Au-pair:

Уход за детьми:

- ответственность и забота в обращении с детьми;
- активность и самостоятельность при работе (хорошие нервы, самообладание)

Изучение немецкого языка:

- Au-pair обязан 2-3 раза в неделю посещать языковую школу (например, при местной Volkshochschule) или ей подобный курс для изучения немецкого языка.

Работа по дому:

- Помощь приемной семье в ежедневной работе по дому: приготовление простейших блюд, мытье посуды, сухая и влажная уборка помещений, стирка и утюжка белья, покупки по хозяйству. Au-pair не является домашней прислугой!

Рабочее время:

- максимум 6 часов в день при максимально 30 часовой рабочей неделе;

Email: aupair@invia-nuernberg.de

www.invia-nuernberg.de

C. 2 / 3

- время обязательного присутствия считается рабочим и засчитывается в 30 недельных часов. Это относится и к приему пищи, если на это время присутствие Au-pair необходимо;
- 1-2 дня (вечера) в неделю, но не в выходные дни присмотр за детьми. Присмотр за детьми является частью общего рабочего времени.

Приемная семья гарантирует:

- бесплатное жильё (отдельная комната, право пользования совместными помещениями);
- полное содержание (включая выходные для Au-pair дни и время отсутствия самой семьи);
- выплату карманных денег в размере 205,- евро в месяц. Выплата карманных денег производится и в случае болезни Au-pair вплоть до окончания действия договора, однако, не более 6 недель подряд;
- страховки: медицинскую, по беременности и родам, страховку от ответственности, от несчастного случая;
- месячный проездной билет на общественный транспорт;
- расходы на медицинское обследование для получения Разрешения на пребывание в Германии;
- расходы на продление Разрешения на пребывание Au-pair в Германии.

Au-pair имеет право на:

свободное время

- 1 ½ совпадающих выходных в неделю, минимум раз в месяц выпадающих на субботу-воскресенье;
- в официальные общенемецкие праздники и праздники федеральных земель, в крайнем случае, вместо них предоставляется другие свободные дни;
- для посещения языковых курсов или школы, по согласованию с приёмной семьёй.

от пуск

- 2 дня оплачиваемого отпуска на каждый месяц пребывания.

раст оржение договора

- только после предварительного согласования с посредническим бюро IN VIA и приёмной семьёй;
- срок для расторжения договора составляет 14 дней. Расторжение договора производится в письменном виде. Срок расторжения начинается с момента поступления в IN VIA заявления о расторжении договора;
- в особенно тяжелых случаях возможно немедленное расторжение договора с уведомлением об этом IN VIA.

смену приемной семьи

- при наличии обоснованных неразрешимых проблем и после разговора с посредническим бюро IN VIA возможна смена приёмной семьи.

Посещения языковой школы / курсов немецкого языка:

- является составной частью программы пребывания Au-pair. Посещение школы/курсов даёт возможность наладить контакты вне приёмной семьи, получить сертификаты/дипломы немецкого языка;
- приёмная семья обязана предоставить Au-pair для этого свободное время;
- языковые школы/курсы имеются во всех городах и в сельской местности. Более подробную информацию по необходимым Вам курсам Вы получите в самих школах, в Вашем посредническом бюро в Германии или у Вашей приёмной семьи.
- государственные школы, например Volkshochschule, как правило, значительно дешевле, чем частные школы.

Переговоры между **Au-pair** и приёмной семьёй

Ещё до поездки в Германию Au-pair необходимо обговорить со своей приёмной семьёй все детали связанные с Вашим приездом, Вашими правами и обязанностями, посещением языковой школы!

Затраты, которые несёт **Au-pair**

ст оимост ь поездки:

- Au-pair сам несёт все расходы на поездку в Германию и обратно.

посещение языковой школы/курса:

- стоимость курсов может различаться в зависимости от федеральной земли, города, местности.

Запас денег:

- на первое время;
- на оплату языковой школы/курса (оплата производится вперёд);
- на личные и культурные расходы (жизнь в больших городах очень дорога);
- на медицинские расходы, не связанные со страховкой (оплата рецепта в аптеке, оплата зубного протезирования, оплата стоимости очков, контактных линз, средств гигиены, противозачаточных средств и т.д.)

Email: aupair@invia-nuernberg.de

www.invia-nuernberg.de

S. 3 / 3

Необходимые формальности перед поездкой

Тому, кто хочет въехать в Германию по программе Au-pair необходимо иметь следующее:

- действительный загранпаспорт;
- специальная Au-pair-виза, получаемая в немецком посольстве/консульстве своей страны по предъявлению официального приглашения приёмной семьи и его подтверждения выдаваемого Вашим посредническим бюро. Дополнительную информацию о получении визы и необходимых для этого документах Вы можете получить в любом официальном представительстве Германии. Виза выдаётся в течение 3 месяцев. Специальную Au-pair-визу можно получить только в Вашей родной стране. Пребывание в Германии по программе Au-pair без специальной Au-pair-визы не возможно! Исключение из этих правил составляют граждане стран Европейского Союза (также стран-кандидатов на вступление в ЕС), стран EFTA (Исландия, Лихтенштейн, Норвегия, Швейцария), а также США, Канады, Австралии, Новой Зеландии и Японии. Им дост ат очно иметь для въезда и пребывания на территории ФРГ действительное удостоверение личности (исключение – гражданам Швейцарии и США необходим загранпаспорт) и им не требуется въездная виза.

Необходимые формальности после приезда:

Всем Au-pair необходимо в течение первой недели после приезда в Германию уладить следующие формальности:

1. Зарегистрироваться по месту проживания в Службе регистрации населения (Einwohnermeldeamt)
 2. Запросить в Службе по делам иностранцев (Ausländeramt) по месту регистрации продления Разрешения на пребывание в ФРГ;
 3. Получить Разрешение на работу в ФРГ. Разрешение на работу выдаётся вначале на срок от 1 до 3 месяцев, по истечению которого, продлевается до окончания действия Au-pair-договора.
- возможно, Вам потребуется медицинское свидетельство (земля Бавария);
 - при наличии водительских прав будет необходима их перерегистрация в полиции через 6 месяцев после Вашего приезда.

Разрешения на пребывание и работу в ФРГ действительны только в рамках действующего **Au-pair-договора** и только в соответствующей приёмной семье, всякая другая трудовая деятельность запрещена.

Ответственность и гарантии

IN VIA не даёт гарантии в полном успехе посредничества. Пожелания кандидатов касательно места пребывания, возраста детей и т.д. не всегда могут быть учтены. Также мы не несём ответственности за понесённые Вами расходы в случае неудачного, или прерванного до окончания срока пребывания Au-pair.

Сопроводительные документы

- Заявление-анкета
Заполняется исключительно на немецком языке
- Биография
Написанная по-немецки от руки, подробная биография (не в виде таблицы, минимум 1 страница), в которой Вы подробно отображаете Ваш опыт в работе с детьми, и ведении домашнего хозяйства, Ваши интересы и хобби, жизненные и профессиональные цели и пожелания, Ваши причины и мотивации стать Au-pair. Не забудьте также указать, где и сколько лет Вы изучали немецкий язык. Если Вы уже бывали за границей, напишите, в какой стране, как долго и с какой целью: молодёжный обмен, Au-pair-пребывание, в туристической поездке и т.д.
- Как минимум две рекомендации/характеристики (например: от семьи, в которой Вы ухаживали за детьми, Вашей учительницы, от священника Вашей общины, от руководителя Вашей молодёжной практики, и т.д.) в Вашем собственном переводе на немецкий язык. Рекомендации должны содержать следующую информацию:
 - адрес и номер телефона составителя;
 - род, частоту и длительность занятия;
 - количество и возраст подопечных персон;
 - личные характеристики;
 - подпись составителя.
- Подтверждение знания немецкого языка (например, от Вашего преподавателя с указанием длительности обучения и общего количества часов)
- Фотографии на паспорт (подписанные с обратной стороны)
- Как минимум две частные фотографии (подписанные)
- Медицинское свидетельство (перевод) должно быть не старше 3 месяцев

Мы обрабатываем только полностью укомплектованные и разборчиво написанные документы. Все указанные выше бумаги необходимо подать минимум за 4 – 5 месяцев до желаемой Вами поездки в посредническое агентство в Вашей стране или в ответственное посредническое бюро IN VIA Германии.

Для граждан ЕС, стран EFTA и США возможен и более краткий срок подачи заявлений. Пожалуйста, обращайтесь только в одно посредническое агентство. Шансы на посредничество, как правило, высоки.

Всю необходимую информацию и документацию по вопросам программы *Au-pair* вы сможете получить через интернет .
www.au-pair-in-deutschland.de или www.au-pair-invia.de .